



Kanton Zürich

Bi hev ra biaxivin û cîhanê keşf bikin Kartên cîhanê

Kurdîsch

**Me hertim û li her derê hewcetî bi zimên heye:
Li malê, dibistan û cihê karkirinê.
Bi vî awayî alîkariya zarokê xwe bike:**

- Pirranî bi zarokê xwe ra biaxive
- Rê bide bila zarokê te digel zarokên din bilîze û biaxive
- Bi baldarî guih bide ser gotinên zarokê xwe
- Zimanê xwe bi şêwaz û rêbazên cûrbicûr bi kar bîne
- Digel zarokê xwe cîhana nivîsîn û sembolan keşf bike
- Bi zimanê xwe yê herî bihêz digel zarokê xwe biaxive
- Zarokê xwe di cîhana dijîtal da hevrê bike

www.children-4.ch



Kanton Zürich



**STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | www.zh.ch

Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern

© Kanton Zürich, 2020



Pirî wextan digel zarokê xwe biaxive

Pirrî wextan digel zarokê xwe biaxe

Dema ku gotûbêja zarokan digel yê mezî û zarokên din bi awayê rojane hebe, bi baştirîn awayî hîn dibin.

- Derbarê tiştên rojane biaxe.
 - Meyl û meraqên zarokê xwe bişopîne.
 - Jibo gotûbêjê demê terxan bike.
-
-
-

 **Zerdele, Tilî, Çêlekên çiyayî, Mirovên pirrbêj, Telefona Jîr (Jîrefon)**
www.children-4.ch



**STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | www.zh.ch
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020



**Rê bide bila zarokê te digel zarokên din
bilîze û biaxive**

Rê bide bila zarokê te digel zarokên din bilîze û biaxive

**Zarok bi taybet dema ku bi hev ra dilîzin, hez dikin biaxivin.
Tu çalak û serbixwe yî.**

- Zarokan bi hev ra di têkiliyê dayne.
- Demê bide zarokan da ku bilîzin.
- Rê bide bila zarok axaftina xwe bi dawî bîne.
- Axaftina zarokan nebire

 **Televîzyon, Dekkeya firotinê (Marktstand)**
www.children-4.ch



Kanton Zürich



**STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | www.zh.ch
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020




Baş guh bide zarokê xwe

Baş guh bide zarokê xwe

Zarokan gelek gotinên xwe hene ku bibêjin. Zarok dixwazin ku ciddî bên dîtin.

- Gotûbêj rê li ber pêkhatina nakokiyan digirin.
- Derfetê bide zarokan bila biaxivin.
- Bipirse da ku hemî tişt ron û zelal bibe.

 Gerriyana bi utubûsê, Fîlm, Nexşeya cîhanê
www.children-4.ch



Kanton Zürich



STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ

Kanton Zürich | www.zh.ch

Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020




**Zimanê xwe bi şêwaz û rêbazên cûrbicûr
bi kar bîne**

Zimanê xwe bi şêwaz û rêbazên cûrbicûr bi kar bîne

Zarok jibo veguhestina tecrube, hest, fikr û zanista xwe zimên bi kar tînin.

- Derbarê tecrube û hestan biaxive.
 - Hin çîrokan biafirîne û çîrokan jêra bibêje.
 - Cîhanê jibo zarokan şirove bike.
 - Digel zarokê xwe biçe gerrên fikrî.
-
-
-

 **Gorîl, Çile pisîk, Timsah, Peyaçûn (meşiyar), Pirtûka wêneyî**
www.children-4.ch



**STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | www.zh.ch
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020



**Hevrê digel zarokê xwe cîhana xêz (xet)
û nîşaneyan keşf bike**

Hevrê digel zarokê xwe cîhana xêz (xet) û nîşaneyan keşf bike

Wêne, nîşane û nivîsîn, kilîdên cîhana çîrok û zanistê ne.

- Bi hev ra li pistûkên wêneyê temaşe bikin.
 - Nîşane û tîpan nas bikin.
 - Bi zimên (zimanan) bilîzin.
-
-
-



Şûşeya kevn, bira Jakob, Tîpên Alfabeyê, Daynasor (Dinosaurier),
Dahola rû-maseyî

www.children-4.ch



Kanton Zürich



STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ

Kanton Zürich | www.zh.ch

Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020



**Bi peyvên herî bihêz ên zimanê xwe digel
zarokê xwe biaxive**

Bi peyvên herî bihêz ên zimanê xwe digel zarokê xwe biaxive

Jibo ku bikarî bi awayekî deqîq û bi geşatî bi zarokan ra biaxivî, hewcetî bi zimanê nasyar û nêzik heye.

- Rê bide hemî zimanan.
 - Bi zimnaê herî bihêz ên wan çîrokan bibêje û şirove bike.
 - Têkiliya bi zarokên almanî, ziman pêkan dike.
-
-
-



Strî (kelem), Gotûbêja Malbatî, Rêya Malê, Aşpêj, Robot
www.children-4.ch



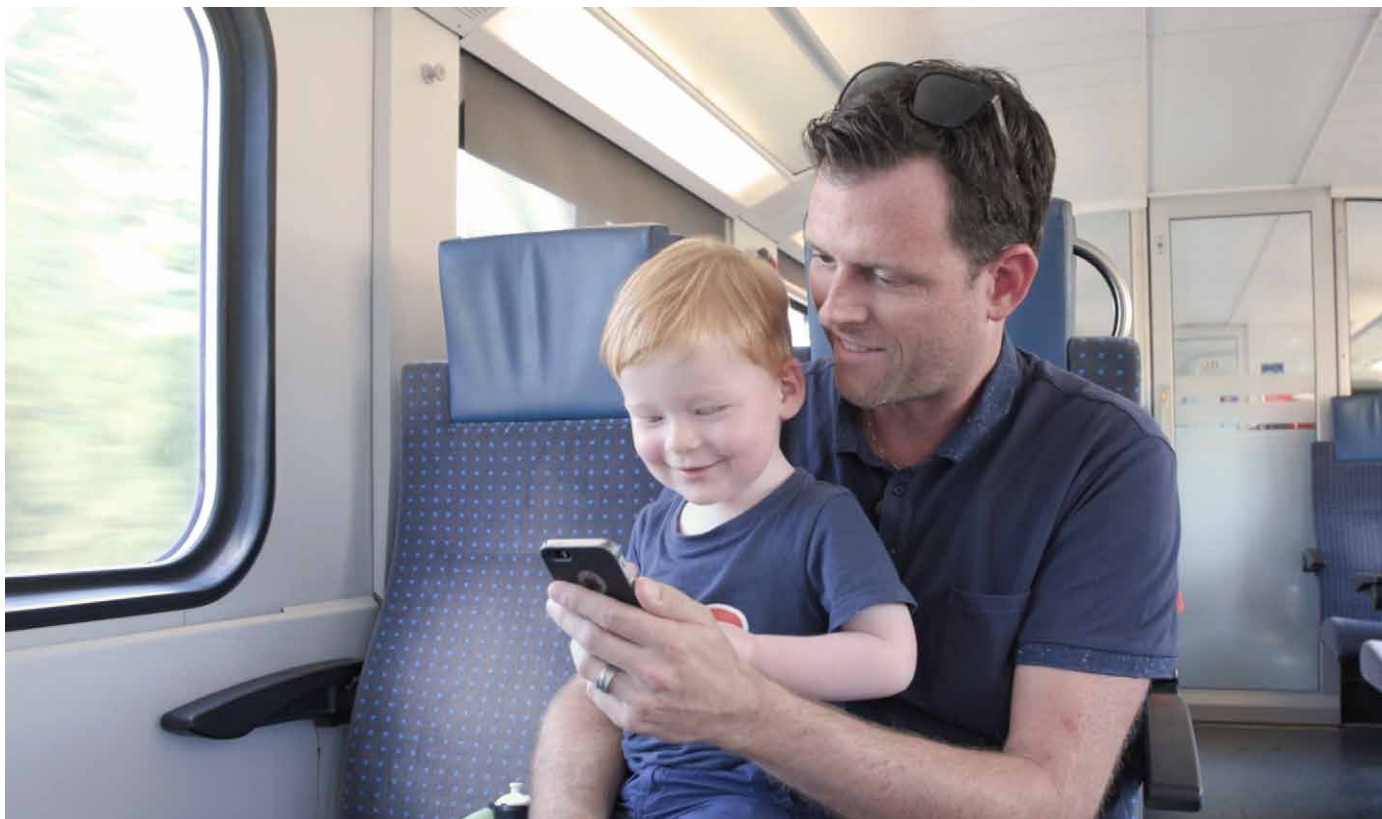
Kanton Zürich



STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ

Kanton Zürich | www.zh.ch

Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020



Hevrêtiya zarokê xwe di Cîhana dîjîtal da bike

Hevrêtiya zarokê xwe di Cîhana dijîtal da bike

**Jîrefon (telefonên Jîr) û teblêt girîng û balkêş in.
Zarok divê derfet û sînordariyên xwe bizanin.**

- Hevrê digel zarokan li fîlman temaşe bike an bilîze.
 - Amûr û bernameyan nîşanî zarokan bide û şirove bike.
 - Heyama televîzyon, teblêt, telefona jîr diyar bike û naverokan (fîlm, lîstok û hwd) şirove bike.
-
-
-

 **Jîrefon (Smartphone)**
www.children-4.ch



**STIFTUNG
MERCATOR
SCHWEIZ**

Kanton Zürich | www.zh.ch
Bildungsplanung und Amt für Jugend und Berufsberatung, Bildungsdirektion
in Zusammenarbeit mit Fachstelle Integration, Direktion der Justiz und des Innern
© Kanton Zürich, 2020